滿城華區火災詳情

四人喪命　廿餘人受傷

物業損失逾五十萬元

滿地可二日訊。今晨火燒本處華埠成個部洛。數四人喪命。廿餘人受傷。有等在樓上柏文企圖逃生。迫不及待　聳身跳下。今日傍晚消防員與警察仍在爲冰凝蓋之零落物尋索。謀斷定是否仍有屍體遺留。至少一男子失踪。其他或被困頭處。搜尋死屍實屬危險。因牆壁搖搖欲墜。紅十字會救急站刻正檢查傷者名單。謀找尋仍在樓內者之下落。有一斃命者爲六十六歲華僑林潮。因其衣服着火。由第三層樓窗口躍下。其他三名死者爲壹男子。一婦人及女子。均於火災後六小時在廢址發見。查火燒時。僑胞鄭衡與其白妻及小姨同在樓上。見火勢熾烈。乃將其六歲女由窗口拋下。鄭氏急下樓。在街外拾起其女。知尚生存。祇折傷蹀骨。比欲登樓搶救其妻與姨。但煙焰猛烈。封塞樓梯。不能得逞。上述兩女尸。料是其妻與小姨無疑。其女敷治後即出醫院。頃留居黃奏澤家。

上午六時半火起於荷園餐館。原因未悉。共發出警報三次。加以冷風吹刮。氣候在零上八度。烈燄焚燬在拉狗且街南便之整個短部洛。該部洛位於聖羅凌士大道與卡勒街間。救火車。收音機警車。及運傷車來自市內各處。集結于中埠災區。此場大火。荷園餐館。中央餐館。美利堅咖啡店。一旅館及餐館樓上柏文等。概被焚燬。有管樓主估算損失逾五拾萬元。荷園餐館樓宇。是黃友德物業。中央餐館樓業。則是集資購置者。

其時濃煙滿佈走廊。驚狂之房客。扳窗檻。隨即放手墜下。在樓上者用被單打結。緣之而下。有數被單撕裂中斷。避火者因是墜于人行道上。數人斷足。一人折斷脊柱。又壹人之尻骨盤破碎。彼等僅穿薄衣。在結冰之街上呻吟。直至警察與其他將之舁上運傷車。

五名華青年侍者於夜班放工後。在附近俱樂部打牌。聞耗首先走出街外。是時火光熊熊。繼以隆然爆炸之聲。彼等奔至壹座方在建築中之樓宇。發見數度梯子。乃組施救隊。扳登樓頂。見四人擠作一團。雪深齊至脚踝。一人僅以毛巾披身。于是將彼等拯救。迨侍者等復至街上。開始負担另一救援任務。忽然樓內爆炸。一大團烈焰射出。彼等震驚。顛躓雪中。一名灼傷。載往醫院。

滿城達權社中文書記黃護。七拾五歲。被灼傷面部。雙手受傷痛楚。華人夏利劉。由紐約到此休遊。從二樓窗口跳下。折斷壹足。此場火災。爲一九四八年八月後最大者。查其時焚燬時晏市鉄路之保那濕摔貨棧。損失白萬元

加拿大將缺乏鷄蛋

胡度加拿大社電。市話係及詩夜夫勒爲二氏。前者爲安他里奧省農林聯合會之養禽業委員會主席。而後者爲該會秘書。彼二人曾在某次聯合會議時。預測加拿大於秋間將缺乏鷄蛋。據係氏稱。現在鷄蛋之消耗超越牛產量五。

◎宜聘出街管車一名

本洗衣館。宜聘出街管車一名。工價齊優。如意者請來面議。

奇花衣館　一三八號奇花街

諸君　買　新車

CHEVROLET 或 OLDSMOBILE

客車

CHEVROLET 貨車 TRUCK

請見本公司華人總經理

廖卓 CHUCK LEW 接洽

REPRESENTING

COLLIER'S LTD. Georgia & Richards PAcific 2811

◎有貨車出賣

車名 CHEVROLET 載重半頓。一千九百卅一年製造。各件完備。價錢相宜。

電話 GLENBURN 0850

◎哀謝

新會大澤歐村東興里人名鍾樂字功榮不幸于民國卅九年二月廿四日在片辰醫院壽終正寢享壽七十歲荷蒙功寬功欽料理喪事于同月廿七日在片辰殯儀館扶柩出殯叨蒙各團体兼親友等惠贈素車花圈親臨執紼隨行致送厚誼降情殁存均感謹此申謝

治理喪事人鍾功寬　功欽

厚惠列后　恕不稱呼

雷好劉榮張鈿每貳元

關旋謝章黃盈黃積

何焯鄧照鄭祥每壹元

周彭鍾良傑卡笠餐館各花圈

周享許耀今花圈許耀周享素車

片辰餐館鍾良傑民治党各素車

鍾功欽花圈車

◎蘭頓民治黨分部

民國卅九年職員表

主任委員黃傳爵　副黃榮光

執行委員翁國楨　王達　李仁葵

黃勝　雷官韶　李輝

何貽發　王琳　王祚博

候補執委王擴陞　黃德賽　雷官衍

監察委員監察主任彭艷南　張姻彰

鍾慶　鍾禧　秘書黃宗鈴

候補監委雷家富　李瓊　雷家信

秘書主任雷達人　副翁國楨

外交主任黃光　副周親

財政主任王達　副何貽發

宣傳主任李韶　顯景祥　何錢

實業主任黃榮光　副黃傳爵

核數主任黃勝　雷官韶

庶務林南叔

幹事　鄺亦周　雷學平　鍾禮

李英　李祐銑　劉茂

鄭帝漢　雷官富　李學連

駐紐約市埠　譚泰平

駐紐約市埠　李桑發　李文源

駐山參萬市　王鵬　李桑壯　雷全

極大藥房藥品代理

樂氏

HAN MAY SUE

1st Pender St. E. Vancouver, B.C.

功用單印備函索即奉

加拿大雲高華

天民氏拔

大補丸 每盒五元

搜毒丸 每盒三元

強壯丸 每盒二元

靈芝露 每盒貳元

◎恭頌華佗再世

迺敢者現弟等身染甜尿症日逐衰頹幸蒙黃培傑先生得和尚寺秘傳專科新發明甜尿化糖藥酒用珍貴藥品化製而成弟等服此藥酒兩次初服能使甜尿症逐漸減少繼而服之則身体恢復康健甜尿消滅于無形謹奉數言謝奇功倘有親朋患此症者知所問津焉自然約到回春決不欺言

溫地辟埠弟吳明　黃仕　李來謹啟

余壽仁堂

斷尾心氣痛丸 梅裝每個二元五毛

此丸有四拾年之經驗專治心氣痛症愈後永無復發欲知詳細函索即奉

六埠　永祥號片打由二五四號代理　香港公司片打街壹號

YEE SO YEN TONG 437 Gore Ave. VANCOUVER, B. C.

Westgate Trading Co. 610 Holden Building Vancouver, B.C.

本總批發店

紐絲崙蝦米

墨西哥鮑魚

◎域埠民治黨達權社

春讌鳴謝經費

大館　尚利　每六元　寶源　大世界

每五元　新世界三元五　欽利貳元五

昌利　成利　珍記　和合　每壹元

湯合益　合利　每五毛

溫地合和公司 辟埠

HOP WO COMPANY

230 King St. Winnipeg, Man.

專醫奇難什症

甜尿脚患眼科

化糖藥酒

醫甜尿妙手

六兩庄每樽拾元

初起一樽至三樽服即痊愈

重症一樽至五樽

見功斷根

沉重症親到面見就醫兩星期妥善

黃培傑謹啟

益記公司

YICK KEE COMPANY

2nd Fl. 20B, Connaught Rd. W. HONG KONG

香港干諾道西二十號B三樓

本公司營業之宗旨實爲利便僑胞起見專接理外洋書信銀兩轉滙寄人內地兼辦理外洋客出入口各手續等　如蒙委托當不負海外諸君子之雅意也

黃崇彬啟事

◎百架菲路種子發售

辦到大幫最靚新造瓜菜種子如生菜椰菜洋葱頭等均是早水種子華人農家請早來購以免向隅

BUCKERFIELD'S SEEDS

250 Terminal Ave. Vancouver

NEAR C. N. R. STATION

家專鏡配眼驗

權愛周

鏡眼時趨種各較糧

鏡眼舊之裂破整修兼

J. K. CHOW

OPTOMETRIST

426 Main St. Vancouver, B.C.

電話 MArine 5938

SUN PEKING CHOP SUEY

實高 新北京樓 華埠

252 Powell St; Vancouver, B.C.

地方雅潔著名

廚師心細術精

常備粉麵筵讌

經濟食譜兼陳

每日下午四時開至午夜壹時半

PA. 9610

—本樓主人謹啟—

○代辦中西交涉事務○

肄業處 447 Georgia St. E. VANCOUVER, B.C.

教授漢文英

用最新法速成

學生不拘老幼○代引見

西名醫○治愈病入奮言

永華勝古玩店

WING WAH SING COMPANY

84 Pender St. E.. Vancouver, B.C.

大減價卅天

大幫花菰

上市

每磅四元

如買五十

磅已上價

銀另議

華人西醫

葉求錦	Dr. K. G. Yip 531 Main St.	Phone: Off. PA. 1716 " Res. PA. 8485
龔邦耀	Dr. E. B. Gung 193 E. Hastings	Phone: Off. PA. 8610 " Res. FA. 7741-L
趙社鴻	Dr. F. S. Chu 16 E. Hastings	Phone: Off. MA. 2053 " Res. West. 1489-L1
陳繼堯	Dr. G. H. Chan 628 Main St.	Phone: Off. TA. 2824 " Res. HA. 3549-L
梁甦魂	Dr. S. W. Leung 426 Main St.	Phone: Off. TA. 4934 " Res. KE. 0636
黃永源	Dr. W. Y. Wong 221 Main St.	Phone: Off. PA. 4709 " Res. FA. 8841
林華棟	Dr. D. Lim 92 E. Pender	Phone: Off. PA. 8613 " Res. FA. 0136-L

華人牙醫

趙社琨	Dr. W. S. Chu 426 Main St.	Phone: Off. TA. 4843 " Res. N.W. 4749-R1
李達宸	Dr. D. S. Lee 193 E. Hastings	Phone: PA. 7059
陳日鏡	Dr. G. Chang 2926 Granville	Phone: BA. 3231

元發華棧有限公司

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.

262 Pender St. E.

(PA. 1548) Vancouver, B.C.

水貨大集會

沙田蜜柚　大肉慈菇

桂林馬蹄　檳榔芋仔

佛手白果　檳榔芋頭

沙坪粉葛　紅芽芋仔

大肉生羌　鮮蓮藕瓜

◎止新會甜柳橙等陸續抵步

◎美人月份牌敬贈・諸君函索即奉

加拿大成發藥行 溫哥華

SING FAT CO.

432 Columbia Ave.

TA. 1628 Vancouver, B.C.

總代理西醫師黎慧琴

本行常備參茸藥材各項丸散批發零沽價格克己

天生牛黃實驗堂

消痔丸 每盒壹圓

舉操氏新發明搜毒藥精 每樽四元二

痛攻風濕油 每瓶 三毛五 七毛五

立効止咳療肺露 每瓶壹元二五

李乾亨醫生

每瓶三元 撚花戀戰露

金利源興記 加拿大 云高華

GIM LEE YUEN HING KEE

75 Pender St. E. Vancouver, B.C.

Phone ..... MA. 9743

新到大宗・海味上市！

髮菜蠔豉　冬菇草菇

鮑魚海參　香辛雲耳

燕窩魚翅　金菜付竹

花膠蟮膠　津絲果皮

墨魚尤魚　木耳紫菜

油柱蝦米　金筍瓜干

發行零沽・價錢相宜！

「躍市砵」

爲加拿大最好

煙香之